

1.1 Name and address of consignor / <i>Nazwa i adres eksportera</i>	1.5 Certificate No. / <i>Świadectwo nr</i>	Code/Kod <b>02</b>
1.2 Name and address of consignee / <i>Nazwa i adres odbiorcy</i>	 <b>VETERINARY CERTIFICATE for tinned meat, salamis and other types of meat products exported to Georgia</b>  <b>ŚWIADECTWO ZDROWIA</b> <i>dla eksportowanych do Gruzji konserw, kielbas i innych rodzajów produktów mięsnych</i>	
1.3 Means of transport / <i>Środek transportu</i> : (Numer of railway carriage, truck, flight, name of the vessel / <i>Numer wagonu, samochodu, rejsu samolotu, nazwa statku</i> )	1.6 Country of origin / <i>Państwo pochodzenia</i> :	1.7 Exporting country / <i>Państwo eksportujące</i>
1.4 Country of transit / <i>Państwo tranzytu</i> :	1.8 Competent authority / <i>Właściwe władze</i> : <b>Veterinary Inspection/Inspekcja Weterynaryjna</b>	
	1.9 Authority issuing the certificate / <i>Organ wystawiający świadectwo</i> :	
	1.10 Border inspection point / <i>Przejście graniczne</i> :	
<b>2. Identification of products / Identyfikacja produktów:</b>  2.1 Name of products / <i>Nazwa produktu</i> : _____ 2.2 Date of production / <i>Data produkcji</i> : _____ 2.3 Nature of packaging / <i>Rodzaj opakowania</i> : _____ 2.4 Number of packages / <i>Liczba opakowań</i> : _____ 2.5 Net weight (kg) / <i>Waga netto (kg)</i> : _____ 2.6 Seal number / <i>Numer plomby</i> : _____ 2.7 Identification marks / <i>Oznakowanie</i> : _____ 2.8 Conditions of storage and transportation / <i>Warunki składowania i transportu</i> : _____ _____		
<b>3. Origin of products / Pochodzenie produktów :</b>  Name (No.) and address of the establishment approved for export by the competent veterinary service: <i>Nazwa (nr) i adres zakładu zatwierdzonego do eksportu przez właściwą służbę weterynaryjną:</i>  - slaughterhouse (meat processing plant) / <i>rzeźni (zakładu przetwórstwa mięsnego)</i> : _____ _____ _____ - cutting plant / <i>zakładu rozbioru mięsa</i> : _____ _____ _____ - cold store / <i>chłodni</i> : _____ _____		

#### 4. Certificate on products suitability for consumption *Poświadczenie przydatności produktów do spożycia*

I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:

*Ja, niżej podpisany państwowy/urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, co następuje:*

4.1 Meat, offal and fat products of all animal species, birds and other meat products intended for human consumption have been produced at establishments approved for export by the competent veterinary service of the European Union and subject to its constant control.

*Produkty z mięsa, podrobów i tłuszczu wszystkich gatunków zwierząt, drobiu oraz inne produkty mięsne przeznaczone do spożycia przez ludzi zostały wytworzone w zakładach zatwierdzonych do eksportu przez właściwą służbę weterynaryjną Unii Europejskiej i znajdujących się pod stałą kontrolą tej służby.*

4.2 Raw materials for production of meat products are derived from clinically healthy animals subjected to an ante-mortem inspection, and the carcasses and internal organs of which have undergone a post-mortem inspection carried out by the state/official veterinary service.

*Surowce, z których produkowane są produkty mięsne, pozyskuje się z klinicznie zdrowych zwierząt, które poddane zostały badaniu przedubojowemu, a ich tusze i narządy wewnętrzne poddane zostały badaniu poubojowemu przeprowadzonemu przez państwową/urzędową służbę weterynaryjną.*

4.3 Beef and mutton have been obtained from animals not being the offsprings of animals suffering from BSE or scrapie, in accordance with the OIE Code recommendations. After slaughtering, bovine animals at the age of over 96 months were tested for BSE with negative results.

*Wołowina i baranina pochodzą ze zwierząt niebędących potomstwem zwierząt, u których stwierdzono BSE lub trzęsawkę, zgodnie z zaleceniami Kodeksu OIE. Po uboju bydło w wieku ponad 96 miesięcy poddano badaniom w kierunku BSE z wynikiem negatywnym.*

4.4 Meat and meat products have been obtained as a result of slaughtering animals not fed with feed of animal origin for production of which ruminant proteins, except for milk proteins, had been used.

*Mięso i produkty z mięsa zostały uzyskane w wyniku uboju zwierząt, które nie były karmione paszą pochodzenia zwierzęcego, do produkcji której użyto białka pochodzącego od zwierząt przeżuwających za wyjątkiem białka mleka.*

4.5 Meat and meat products used for production of the products have been obtained as a result of slaughtering animals not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic and hormonal substances, thyreostatics, antibiotics, pesticides or any other veterinary drug used prior to slaughter, later than recommended in the instructions on their use.

*Mięso i produkty mięsne, z których wyprodukowane zostały produkty, uzyskano w wyniku uboju zwierząt niepoddawanych działaniu naturalnych ani syntetycznych substancji estrogennych i hormonalnych, tyreostatyków, antybiotyków, pestycydów ani innych weterynaryjnych produktów leczniczych zastosowanych przed ubojem w terminach późniejszych, niż jest to zalecane w instrukcjach dotyczących ich stosowania.*

4.6 Meat products have been recognized fit for human consumption.

*Produkty mięsne zostały uznane za zdatne do spożycia przez ludzi.*

4.7 Products come from meat processing plants or cold stores located in administrative territories officially free from the following infectious animal diseases:

*Produkty pochodzą z zakładów przetwórstwa mięsnego lub chłodni znajdujących się na terytoriach administracyjnych urzędowo uznanych za wolne od następujących chorób zakaźnych zwierząt:*

- African swine fever – within the last 3 years in accordance with the OIE Code\*;  
*afrykański pomór świń – w ciągu ostatnich 3 lat zgodnie z kodeksem OIE \*;*
- foot-and-mouth disease – within the last 6 months in the administrative territory;  
*pryszczycza – w ciągu ostatnich 6 miesięcy na terytorium administracyjnym;*

4.8 Microbiological, chemical, toxicological and radiological characteristics of the product correspond to current veterinary and sanitary provisions and requirements of the European Union.

*Cechy mikrobiologiczne, chemiczno-toksykologiczne i radiologiczne produktu odpowiadają aktualnym przepisom oraz wymogom weterynaryjnym i sanitarnym obowiązującym na terytorium Unii Europejskiej.*

4.9 There is an identification mark (veterinary stamp) on the product packaging.

*Produkty posiadają oznaczenie (pieczęć weterynaryjną) na opakowaniu.*

4.10 Containers and packaging materials are disposable and meet hygienic requirements.

*Opakowanie i materiały opakowaniowe są jednorazowe i odpowiadają wymogom higienicznym.*

4.12 Means of transport have been treated and prepared in accordance with the rules approved in the European Union.

*Środki transportu zostały oczyszczone i przygotowane zgodnie z zasadami przyjętymi w Unii Europejskiej.*

\*Should the products come from meat processing plants or cold stores located in administrative territories not free from ASF, an attachment confirming subjecting them to a treatment guaranteeing ASFV destruction should be used.

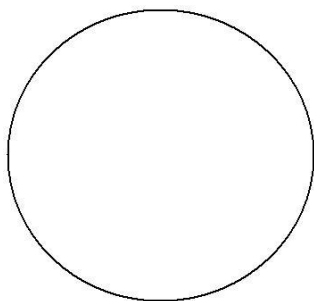
*W przypadku pochodzenia produktów z zakładów przetwórstwa mięsnego lub chłodni znajdujących się na terytoriach administracyjnych nieuznanych za wolne od ASF należy stosować załącznik potwierdzający poddanie ich obróbce gwarantującej zniszczenie wirusa ASF.*

Done at / Sporządzono w \_\_\_\_\_

Date / Data \_\_\_\_\_

Official veterinarian / Urzędowy lekarz weterynarii

\_\_\_\_\_  
(Name and position in capital letters / Nazwisko i imię drukowanymi literami, stanowisko)



Seal / Pieczęć

\_\_\_\_\_  
Signature / Podpis